



Genève, le 20 octobre 1994
Monsieur l'Ambassadeur Pavicevic
Mission de la République Fédérale de
Yougoslavie
5, chemin Thury
1200 Genève

Cher Ambassadeur,

Lors de notre dernier entretien, je vous ai fait part de mon désir d'entamer une action d'aide humanitaire concernant le centre de réfugiés de Pancevo, près de Belgrade. Cette action a débuté le 11 octobre. Plus de huit cents lettres demandant de l'argent, des habits, du matériel scolaire, etc.. ont été envoyées. Vous trouverez, sous ce pli, la copie de ces envois. Je souhaiterais faire parvenir à Panveco les fruits de cette récolte avant la fin de l'année et j'espère avoir votre soutien pour le transport. Je souhaiterais aussi que vous fassiez parvenir une copie de cette lettre à Madame Morina, Directrice du Hauts Comminssariat aux Réfugiés de Belgrade.

J'attends donc votre confirmation. Il serait utile que nous puissions nous rencontrer afin de prévoir l'envoi des cartons. J'espère que, malgré toute ses souffrances, votre pays puisse se guérir des plaies de cette guerre qui n'en finit pas.

Avec toute ma considération, je vous prie d'agréer, Cher Ambassadeur, mes salutations distinguées.

Martine Libertino

A handwritten signature in black ink, written in a cursive style. The signature reads 'Martine Libertino' and is positioned below the typed name.



Appel aux hommes de bonne volonté

En février 1994, j'ai entamé une action pour la paix en ex-Yougoslavie auprès des belligérants bosniaques et auprès des Serbes de la République Fédérale de Yougoslavie. Dans le cadre de cette action, ont été envoyés 80 cartons de médicaments à l'hôpital pour enfants de Beograd.

Dans le courant du mois de juin, invitée officiellement par Monsieur l'Ambassadeur Pavicevic et le Haut Commissariat aux Réfugiés, j'ai visité cet hôpital et bien d'autres institutions ainsi qu'un centre de réfugiés. Lors de ce voyage, j'ai rencontré la détresse, le sentiment de solitude et la pauvreté.

A Pancevo, dans ce centre, se trouvent une trentaine d'adultes et 14 enfants de 5 à 17 ans. J'ai constaté à quel point ils sont démunis de l'indispensable. Ils manquent de produits de première nécessité, de ce qui est important pour vivre décemment.

Ils sont comme nous. Des gens sans histoire. Un jour, délogés de leurs maisons par la folie de la guerre. Ils n'ont pas encore compris ce qui leur arrive. Les larmes dans leurs yeux témoignent de leur douleur. J'ai promis mon aide. Sans vous, je ne peux rien.

Voici la liste "précise" des besoins urgents et un bulletin de versement*. Je tiens un dossier complet de mon action pour la paix ainsi que des différentes actions humanitaires entreprises à jour et la liste de chaque enfant avec photo, âge, etc.. Tout ce que vous me ferez parvenir sera acheminé par les soins de Monsieur l'ambassadeur Pavicevic et, si je le peux, je serai présente à la remise de vos dons. L'argent sera converti en produits, habits, etc..

Le bonheur de donner est aussi grand que celui de recevoir.
Merci de votre aide.

**Versement à Martine Libertino
(Humanitaire)
Genève
C.C.P.12-61.250.8*



MARTINE
LIBERTINO

**Liste des besoins urgents pour le centre de réfugiés de Pancevo
30 personnes - 9 familles - 14 enfants**

Prénoms et noms des enfants dans chaque famille

Prénoms - Noms	Sexe	Agés	Tailles	Pointures
Milena Carevic	Fille	14	38	39
Aleksandar Carevic	Garçon	12	14ans	39
Milena Maletic	Fille	15	40/42	39/40
Biljana Maletic	Fille	6	12ans	33/34
Irena Dukic	Fille	17	38	38
Dragan Mirolovic	Garçon	9	12	35
Nemanja Mirolovic	Garçon	5	6 ans	28
Biljana Vejnovic	Fille	22	36/38	37
Vedrana Dukic	Fille	6	8 ans	32
Zoran Milocevic	Garçon	6	6/8ans	31/32
Zorica Milocevic	Fille	12	38	39
Nenad Bosic	Garçon	17	40/42	43
Branca Preradovic	Fille	14	38	39

Apporté et distribué en présence de Martine Libertino :

Nourriture de base: céréales telles que pâtes, riz, couscous, etc..

Ustensiles de cuisine et vaisselle.

Linges de maison tels que torchons, serviettes de toilettes, serviettes de table, draps, etc..

Produits de nettoyage.

Matériel scolaire tel que crayons, gommes, cahiers, etc..

Habits pour enfants selon les tailles et pointures ci-dessus (notre temps ne nous permet pas de trier le linge et les habits. Merci de nous les faire parvenir en bon état ou neufs avec indication de la taille).

1 carton par enfant :

Avec habits neufs personnalisé et cadeau pour fille ou garçon.

Apportée et donné en main propre par une adolescente du camp accompagné de Martine Libertino

Somme d'argent répartie en fonction du nombre de personnes par famille qui n'avait pas reçu d'argent liquide depuis leur arrivée dans le camp.